

QUICK SETUP GUIDE

POWERSEEKER® 60AZ

ENGLISH #21041



Unpack your telescope and verify that all parts are present. Your PowerSeeker 60AZ includes: an optical tube with two threaded mounting bolts, a tripod with center support bracket, two eyepieces, a 3x Barlow lens, a finderscope, an erect image diagonal, and an eyepiece accessory tray.



To set up the tripod, spread the legs outward until they are fully extended and push down center leg brace.



Extend the center portion of each of the three tripod legs down about 6 to 12 inches. Use the tightening screw on each leg to secure the extended leg in place.



Check to ensure that all three legs are the same height once extended to provide a level platform for the telescope.



Place the eyepiece accessory tray on top of the tripod's center leg brace. Thread the tray into the threaded hole in the center of the leg brace until it is fully seated.



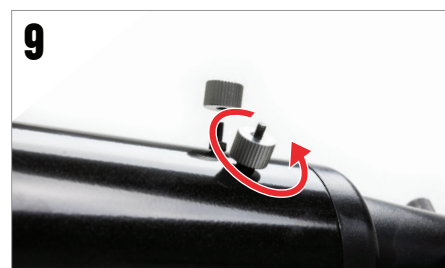
If necessary, rotate the accessory tray counterclockwise until the accessory holes are not covered by the leg brace arms as shown here.



Locate the optical tube and insert the attached slow motion control rod into the hole on the mount.



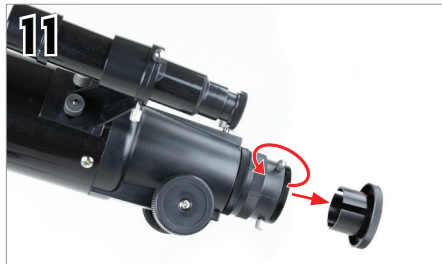
Line up the tube with the holes on the mount and secure the tube to the mount using the two threaded mounting bolts. Tighten to secure in place.



Remove the knurled nuts on the threaded posts at the focuser end of the telescope tube.



Locate the finderscope and remove plastic caps on front and back of lens. Orient the finderscope so that the longer lens is facing towards the front of the tube as shown here. Place finderscope over the posts on the tube and replace knurled nuts to secure.



Loosen the screws on the focuser so they do not obstruct the inner diameter of the focuser. Remove the plastic cap covering the end of the focuser.



Locate the diagonal and remove the plastic covers. Insert the barrel of the diagonal into the focuser and secure in place by tightening the set screws.



Insert the barrel of the 20mm eyepiece into the diagonal and tighten the set screw, being careful not to overtighten.



Remove the lens cap from the front of the telescope. To observe, look through the eyepiece as shown above. Focus the image by turning the knobs below the focuser.



For additional magnification, you can use the included 3x Barlow lens. Place the Barlow lens in the diagonal in place of the eyepiece. Remove the cap from the Barlow.



Next, insert the barrel of the 20mm eyepiece into the Barlow and tighten the set screws to secure it in place.

For more information on this product or to download the instruction manual, please visit the respective product page on celestron.com



SOLAR WARNING: Never attempt to view the sun through any telescope without a proper solar filter.

NEED ASSISTANCE?

Contact Celestron Technical Support
celestron.com/pages/technical-support
 11-24

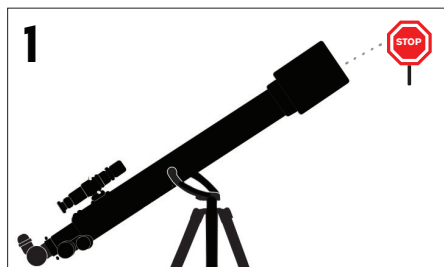
ALIGNING THE FINDERSCOPE



The finder is one of the most important parts of your telescope. It helps you locate objects and center them in the eyepiece. The first time you assemble your telescope, you need to align the finder to the telescope's main optics. It's best to do this during the day*.

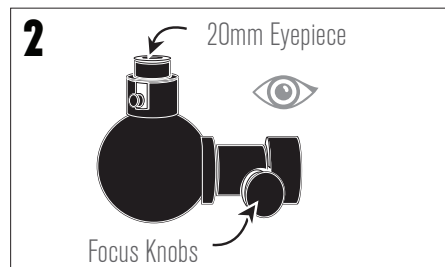


* **SOLAR WARNING!** Never attempt to view the sun through any telescope without a proper solar filter!



1 CHOOSE A TARGET

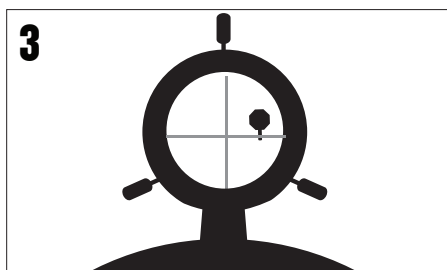
Take the telescope outside during the day and find an easily recognizable object, like a streetlight, license plate or sign. The object should be as far away as possible, but at least a quarter mile away.



2 CENTER THE TARGET IN THE EYEPIECE

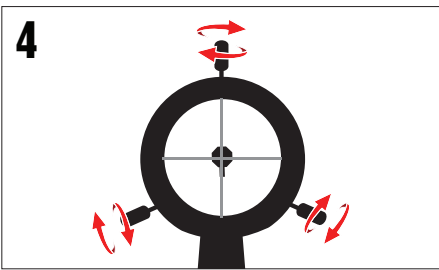
Look through the telescope using your lower powered 20mm eyepiece. Move the telescope until the object you chose lies in the center of the view. If the image is blurry, gently turn the focus knobs on either side of the telescope until it comes into sharp focus.

NOTE: The image in your telescope may appear inverted. This is perfectly normal in an astronomical telescope.



3 LOOK THROUGH FINDERSCOPE

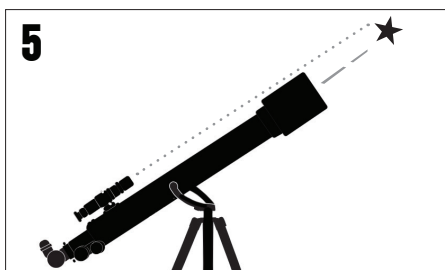
Once the object is centered in your 20mm eyepiece, look through the finderscope and locate the crosshair reticle.



4 ADJUST THE FINDERSCOPE

Without moving the telescope, use the three finger knobs surrounding in the finderscope bracket to move the finder around until the crosshair appears over the same object you are observing in the telescope's 20mm eyepiece.

TIP: Try adjusting one screw at a time. Loosen one screw by half a turn and tighten another by the same amount to ensure the finderscope is securely held in place.

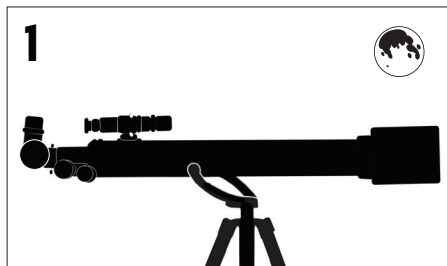


5 YOUR FINDERSCOPE IS NOW ALIGNED!

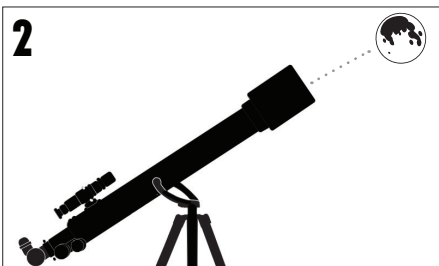
You won't need to realign the finderscope unless it is bumped or dropped, or you remove it from the main telescope optics.

YOUR FIRST NIGHT OUT - THE MOON

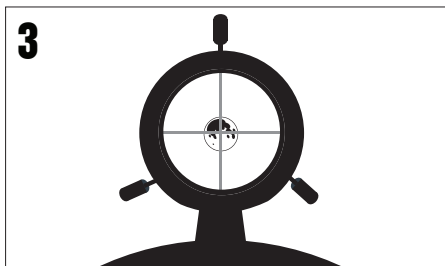
The best and easiest target for you to try to view first is the Moon. Try observing the Moon at different points in its phase cycle. Although you can observe the Moon any night it is visible, the best time to view it is from two days after a New Moon up to a few days before a Full Moon. During this period, you will be able to see the most detail in the craters and lunar mountain ranges.



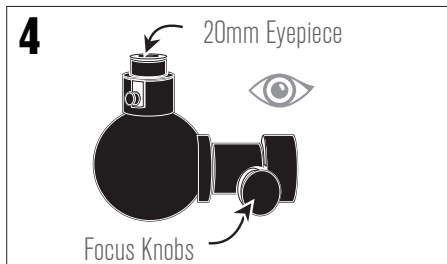
With the Moon visible in the sky, set up your telescope with the 20mm eyepiece installed.



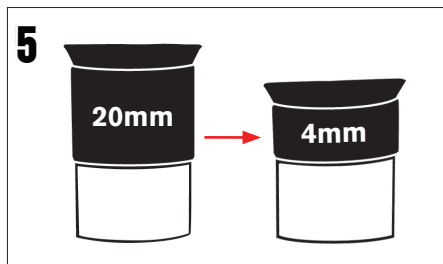
Move the telescope so that it is roughly pointing toward the Moon.



Look through the finderscope and locate the crosshair reticle. Continue moving the telescope until the crosshair appears over the Moon.



Look through the telescope's 20mm eyepiece. Gently turn the focus knobs to adjust the sharpness of the image.



CONGRATULATIONS!

YOU HAVE NOW OBSERVED YOUR
FIRST CELESTIAL OBJECT!

To get a closer view of the Moon, loosen the set screws on the focuser and remove the 20mm eyepiece. Replace it with your 4mm eyepiece and tighten the set screws to secure it in place. The 4mm eyepiece will give you significantly more magnification, making the Moon appear much larger.

NOTE: You may need to adjust the focus knobs when you change eyepieces, so make sure you are getting the sharpest image possible.



You can view many other celestial objects, such as planets, star clusters and nebulae using this same technique.

BONUS SOFTWARE

Your purchase includes software for your computer. You don't need to download this software to use your telescope, but it can enhance your experience.



Starry Night

Celestron Starry Night Astronomy Software

Celestron Starry Night, the premier astronomy software on the market, takes you on a guided tour of our Solar System's past, present, and future. It can help you learn about the night sky and plan your next observing session. Use Starry Night to model exactly how the night sky will appear from your backyard, a nearby dark-sky site, or anywhere on Earth.

MINIMUM SYSTEM REQUIREMENTS

Windows:

- Windows 7 or higher
- 500MHz or higher processor
- 128 MB RAM
- 850 MB hard disk space
- 32 MB OpenGL-capable graphics card
- Monitor with 1024x768 pixel resolution (recommended)

Mac:

- Universal binary (PPC/Intel-compatible)
- OS X 10.4 or higher (10.5 or higher for Elementary)
- G3 450 MHz or higher processor
- 128 MB RAM
- 850 MB hard disk space
- 32 MB OpenGL-capable graphics card
- Monitor with 1024x768 pixel resolution (recommended)



SOLAR WARNING: Never attempt to view the sun through any telescope.

NEED ASSISTANCE? Contact Celestron Technical Support

celestron.com/pages/technical-support

Product design and specifications are subject to change without prior notification.
This product is designed and intended for use by those 14 years of age and older.



©2024 Celestron. Celestron and Symbol are trademarks of Celestron, LLC.

All rights reserved. • Celestron.com

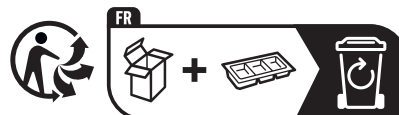
US: Celestron, 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA

UK: Celestron Global Ltd., Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, United Kingdom

Made in China | 11-24



celestron.com/pages/warranty



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE

POWERSEEKER® 60AZ

FRANÇAIS

#21041



Déballiez votre télescope, et vérifiez que toutes les pièces sont présentes. Votre PowerSeeker 60AZ est livré avec : un tube optique avec deux boulons de montage filetés, un trépied avec un support central, deux oculaires, une lentille de Barlow, un chercheur, un renvoi coudé et un plateau à accessoires.



Pour installer le trépied, écartez les pieds vers l'extérieur jusqu'à ce qu'ils soient complètement étendus et abaissez l'entretoise centrale.



Étendez la portion centrale de chacun des trois pieds du trépied sur une longueur de 6 à 12 pouces. Utilisez la vis de serrage de chaque pied pour sécuriser le pied en position étendue.



Vérifiez que les trois pieds sont de la même longueur une fois étendus, pour garantir que la plateforme est à niveau pour le télescope.



Installez le plateau à accessoires sur l'entretoise centrale du trépied. Vissez le plateau dans le trou fileté au centre de l'entretoise jusqu'à ce qu'il soit complètement à niveau.



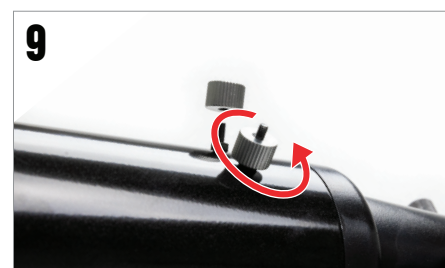
Si nécessaire, faites tourner le plateau à accessoires dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les trous pour les accessoires ne soient pas couverts par les bras de l'entretoise, comme illustré ici.



Localisez le tube optique et insérez la tige de contrôle du mouvement ralenti dans le trou de la montage.



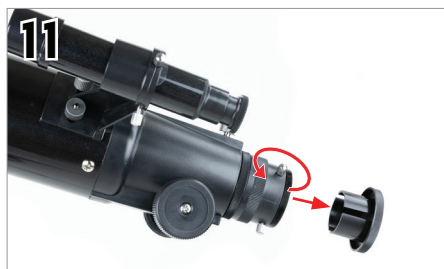
Alignez le tube sur les trous sur la montage et sécurisez le tube à la montage en utilisant les deux boulons de montage filetés. Serrez pour fixer en position.



Retirez les écrous striés des tiges filetées de l'extrémité du tube du télescope comportant le système de mise au point.



Identifiez le chercheur et retirez les capuchons de plastiques de l'avant et de l'arrière de la lentille. Orientez le chercheur de manière à ce que la lentille plus longue soit orientée vers l'avant du tube, comme illustré. Positionnez le chercheur sur les tiges du tube et remettez les écrous striés en place pour le fixer.



Desserrez les vis sur le système de mise au point, de manière à ce qu'elles ne pénètrent pas dans la surface interne du système de mise au point. Enlevez le capuchon en plastique qui couvre l'extrémité du porte-oculaire.



Trouvez le renvoi coudé dans la boîte et retirez les capuchons de plastique. Insérez le barillet du renvoi coudé dans le système de mise au point et fixez-le en serrant les vis à main.



Insérez le barillet de l'oculaire de 20 mm dans le renvoi coudé et serrez les vis, en faisant attention de ne pas les serrer excessivement.



Retirez le capuchon de la lentille de l'avant du télescope. Pour effectuer l'observation, regardez dans l'oculaire comme montré ci-dessus. Faites le point sur l'image en faisant tourner les molettes sous le système de mise au point.



Pour obtenir un plus grand grossissement, vous pouvez utiliser la lentille de Barlow x3 incluse. Placez la lentille de Barlow dans le renvoi coudé, à la place de l'oculaire. Retirez le capuchon de la lentille de Barlow.



Ensuite, insérez le barillet de l'oculaire de 20 mm dans la lentille de Barlow et serrez les vis de fixation pour le maintenir en place.

Pour en savoir plus sur ce produit, ou télécharger le mode d'emploi, visitez la page correspondante du produit sur celestron.com.



AVERTISSEMENT SUR LE SOLEIL : N'essayez jamais d'observer le soleil à l'aide d'un télescope sans utiliser un filtre solaire adéquat.

BESOIN D'ASSISTANCE?

Contactez le support technique de Celestron
celestron.com/pages/technical-support

11-24

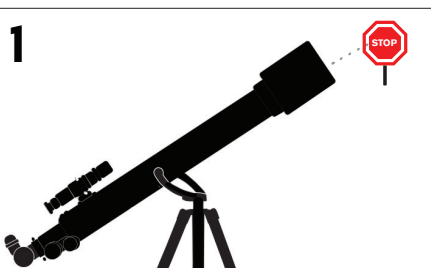
ALIGNER LE CHERCHEUR



Le chercheur est l'un des composants les importants de votre télescope. Il vous aide à localiser des objets et à les centrer dans votre oculaire. La première fois que vous assemblez votre télescope, vous devez aligner le chercheur avec le système optique principal du télescope. Il est plus facile d'effectuer cette opération pendant la journée*.

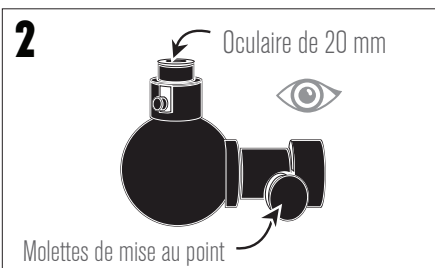


*** AVERTISSEMENT SUR LE SOLEIL!** N'essayez jamais d'observer le soleil à l'aide d'un télescope sans utiliser un filtre solaire adéquat!



CHOISIR UNE CIBLE

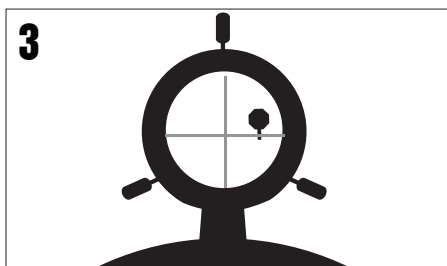
Installez le télescope à l'extérieur en journée, et repérez un objet aisément reconnaissable, comme un feu de signalisation, une plaque d'immatriculation ou un panneau. L'objet doit se situer aussi loin que possible, mais à au moins un quart de mile de vous.



CENTRER LA CIBLE DANS L'OCULAIRE

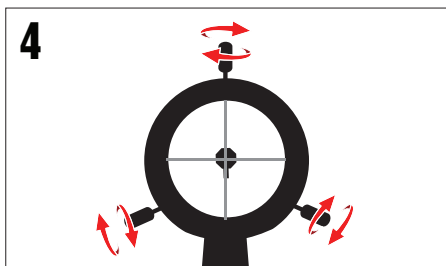
Regardez dans le télescope en utilisant votre oculaire de 20 mm basse puissance. Déplacez le télescope jusqu'à ce que l'objet choisi se trouve au centre du champ de vision. Si l'image est floue, faites doucement tourner l'une ou l'autre molette de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette.

NOTE : L'image observée dans votre télescope peut apparaître inversée. Cela est parfaitement normal pour un télescope astronomique.



REGARDER DANS LE CHERCHEUR

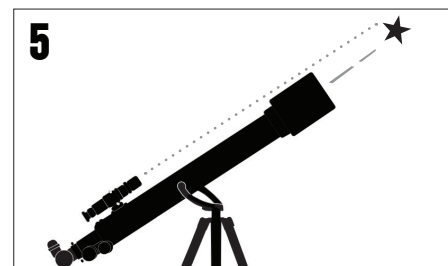
Une fois l'objet centré dans votre oculaire de 20 mm, regardez dans le chercheur et localisez le réticule.



AJUSTER LE CHERCHEUR

Sans déplacer le télescope, utilisez les trois vis à main situées sur le pourtour du chercheur pour déplacer le chercheur dans son support, jusqu'à ce que le réticule apparaisse en superposition avec l'objet observé dans l'oculaire de 20 mm du télescope.

CONSEIL : Essayez autant que possible de ne faire tourner qu'une vis à la fois. Desserrez une vis d'un demi tour, et faites-en tourner une autre d'autant pour garantir que le chercheur ne risque pas de tomber.

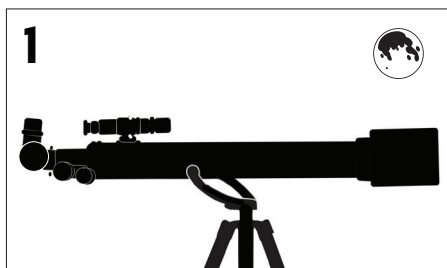


VOTRE CHERCHEUR EST MAINTENANT ALIGNÉ !

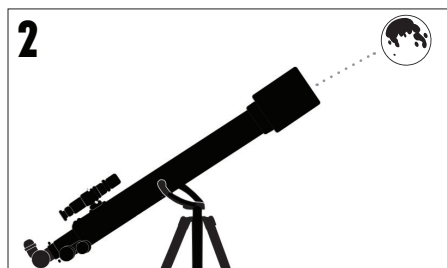
Il n'aura pas besoin d'être aligné de nouveau tant qu'il n'aura pas subi un choc ou une chute.

VOTRE PREMIÈRE NUIT D'OBSERVATION - LA LUNE

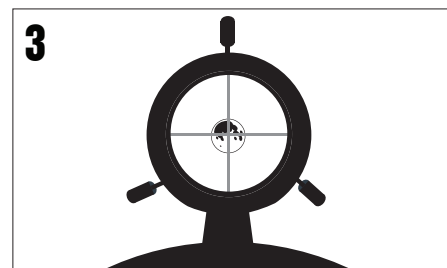
La meilleure cible, qui est également la plus aisée, est la Lune. Essayez d'observer la Lune à différents moments de ses phases. Bien que vous puissiez observer la Lune tant qu'elle est visible dans le ciel, le meilleur moment pour la voir deux jours après une nouvelle lune jusqu'à quelques jours avant une pleine lune. Pendant cette période, vous pourrez distinguer la plus grande quantité de détails dans les cratères et les chaînes de montagnes lunaires.



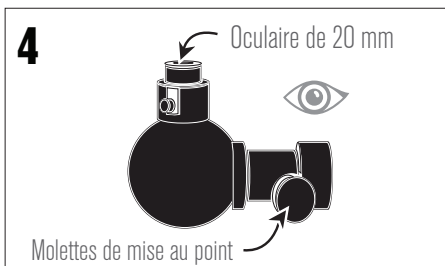
Lorsque la Lune est visible dans le ciel, installez votre télescope comme décrit ci-dessus, avec l'oculaire de 20 mm installé.



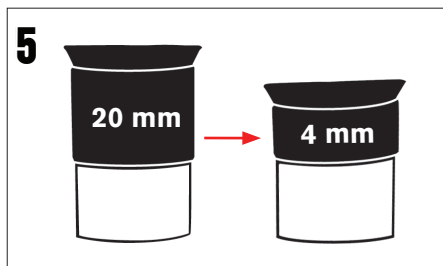
Déplacez le télescope de manière qu'il pointe plus ou moins vers la Lune.



Regardez dans le chercheur et localisez le réticule. Continuez à orienter le télescope jusqu'à ce que le réticule soit superposé sur la Lune.



Regardez dans l'oculaire de 20 mm dans le télescope. Faites tourner doucement la molette de mise au point pour ajuster le netteté de l'image.



FÉLICITATIONS !

VOUS AVEZ MAINTENANT
OBSERVÉ VOTRE PREMIER OBJET CÉLESTE!

Pour obtenir une meilleure vue de la Lune, desserrez les vis de fixation du système de mise au point et retirez l'oculaire de 20 mm. Remplacez-le par l'oculaire de 4 mm et serrez les vis de fixation pour le fixer. L'oculaire de 4 mm permettra un grossissement notablement plus important, faisant apparaître la Lune en bien plus grand.

NOTE : Il est possible que vous deviez ajuster les molettes de mise au point après avoir changé l'oculaire, pour garantir que vous disposez de l'image la plus nette possible.



Vous pouvez voir un grand nombre d'objets célestes, comme les planètes, les amas d'étoiles et les nébuleuses en utilisant la même technique, si vous savez comment les trouver dans le ciel nocturne.

LOGICIEL BONUS

Votre achat inclus un logiciel pour votre ordinateur. Vous n'avez pas besoin de télécharger ce logiciel pour utiliser votre télescope; il est capable d'améliorer votre expérience.

Logiciel d'astronomie Celestron Starry Night

Celestron Starry Night, le logiciel d'astronomie leader sur le marché, vous emmène dans une visite guidée du passé, du présent et du futur de notre système solaire. Cela peut vous aider à en savoir plus sur le ciel nocturne et à planifier votre prochaine session d'observation. Utilisez Starry Night pour modéliser exactement comment le ciel nocturne apparaîtra depuis votre jardin, une ville voisine ou n'importe où sur Terre.



Starry Night

CONFIGURATION MINIMALE REQUISE

Windows:

- Windows 7 ou version ultérieure
- Processeur de 500 MHz ou plus
- 128 Mo de mémoire vive
- 850 Mo d'espace sur le disque dur
- Carte graphique compatible OpenGL de 32 Mo
- Moniteur d'une résolution de 1024x768 pixels (recommandé)

Mac:

- Binaire universel (compatible PC/Intel)
- OS X 10,4 ou version ultérieure (10,5 ou version ultérieure pour la version Elementary)
- Processeur G3 450 MHz ou plus
- 128 Mo de mémoire vive
- 850 Mo d'espace sur le disque dur
- Carte graphique compatible OpenGL de 32 Mo
- Moniteur d'une résolution de 1024x768 pixels (recommandé)



AVERTISSEMENT SUR LE SOLEIL: N'essayez jamais d'observer le soleil l'aide d'un télescope, quel que soit son type.

BESOIN D'ASSISTANCE? Contactez le support technique de Celestron

celestron.com/pages/technical-support

Le design et les spécifications du produit sont sujettes à modification sans préavis. Ce produit est conçu et prévu pour être utilisé par des personnes âgées de 14 ans et plus



© 2024 Celestron. Celestron et le Symbol sont des marques déposées de Celestron, LLC. • Tous droits réservés • Celestron.com

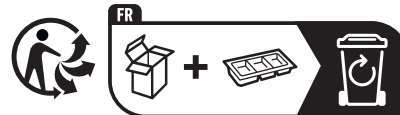
US: Celestron.com • 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA

UK: Celestron Global Ltd., Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, Royaume-Uni

Fabriqué en Chine | 11-24



celestron.com/pages/warranty



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

KURZANLEITUNG ZUR EINRICHTUNG POWERSEEKER® 60AZ

DEUTSCH #21041



Packen Sie Ihr Teleskop aus und überprüfen Sie die Vollständigkeit aller Teile. Ihr PowerSeeker 60AZ umfasst: einen optischen Tubus mit zwei Befestigungs-Gewindeschrauben, ein Stativ mit Mittelstütze, zwei Okulare, eine 3-fach Barlowlinse, ein Sucherfernrohr, einen Zenitspiegel für aufrechtes Bild und eine Okular-Zubehörablage.



Zum Aufbau des Stativs die Beine nach außen ziehen, bis sie vollständig ausgezogen sind. Drücken Sie die mittlere Beinstrebe nach unten.



Den mittleren Teil jeder der drei Beinstreben ca. 15 bis 30 cm nach unten ausfahren. Die ausgezogenen Beine mit den drei Feststellschrauben unten an jedem Bein sichern.



Achten Sie darauf, dass alle drei Beine nach dem Ausziehen die gleiche Höhe haben, um eine waagerechte Plattform für das Teleskop zu bilden.



Platzieren Sie die Zubehörablage oben auf der mittleren Stativstützstrebe. Drehen Sie die Ablage in die Gewindeöffnung in der Mitte der Beinstrebe, bis sie fest sitzt.



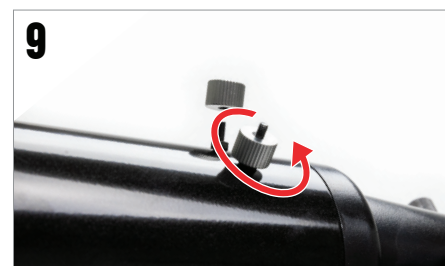
Drehen Sie ggf. die Zubehörablage gegen den Uhrzeigersinn, bis die Zubehörlöcher nicht durch die Arme der Beinstrebe verdeckt werden, wie hier dargestellt.



Nehmen Sie den optischen Tubus und stecken Sie den befestigten Zeitlupeinführungsstange in das Loch in der Montierung ein.



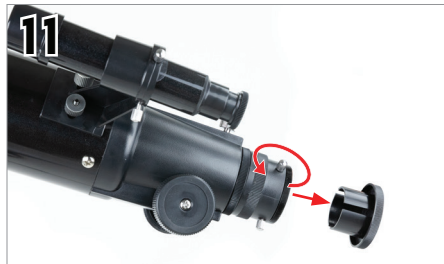
Richten Sie den Tubus an den Löchern in der Montierung aus und befestigen Sie ihn mit den beiden Befestigungs-Gewindeschrauben an der Montierung. Ziehen Sie die Schrauben fest, um sie zu sichern.



Entfernen Sie die Rändelmuttern von den Gewindestangen am Fokussierende des Teleskoptubus.



Nehmen Sie das Sucherfernrohr und entfernen Sie die Plastikkappen auf der Vorder- und Rückseite des Objektivs. Richten Sie das Sucherfernrohr so aus, dass die größere Linse zur Vorderseite des Tubus zeigt, wie dargestellt hier. Platzieren Sie das Sucherfernrohr über den Stiften des Tubus und setzen Sie Rändelmuttern wieder ein, um es zu sichern.



Lösen Sie die Schrauben am Fokussierer, damit sie den Innendurchmesser des Fokussierers nicht behindern. Entfernen Sie die Plastikabdeckung, die das Ende des Fokussierers abdeckt.



Nehmen Sie den Zenitspiegel und entfernen Sie die Kunststoffabdeckungen. Setzen Sie die Steckhülse des Zenitspiegels in den Fokussierer ein und sichern Sie durch Anziehen der Stellschrauben.



Setzen Sie die Steckhülse des 20-mm-Okulars in den Zenitspiegel ein und ziehen Sie die Stellschraube fest. Achten Sie darauf, die Schraube nicht zu fest anzuziehen.



Nehmen Sie den Objektivdeckel vorne am Teleskop ab. Schauen Sie zum Beobachten durch das Okular, wie oben dargestellt. Stellen Sie das Bild scharf, indem Sie die Knöpfe unterhalb des Fokussierers drehen.



Sie können die mitgelieferte 3-fach Barlowlinse für eine zusätzliche Vergrößerung verwenden. Stecken Sie die Barlowlinse anstelle des Okulars in den Zenitspiegel. Entfernen Sie die Kappe von der Barlowlinse.



Setzen Sie anschließend die Steckhülse des 20-mm-Okulars in die Barlowlinse ein und ziehen Sie die Stellschrauben fest, um es zu fixieren.

Für weitere Informationen zu diesem Produkt oder zum Herunterladen der Bedienungsanleitung besuchen Sie die entsprechende Produktseite auf celestron.com



SONNENSTRAHLEN-WARNHINWEIS: Niemals ohne einen vorschriftsmäßigen Sonnenfilter durch ein Teleskop in die Sonne schauen.

BRAUCHEN SIE UNTERSTÜTZUNG?

Wenden Sie sich an die technische Unterstützung von Celestron unter celestron.com/pages/technical-support 11-24

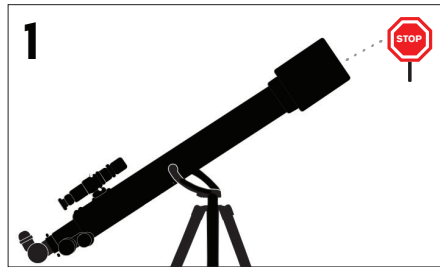
AUSRICHTUNG DES SUCHERFERNROHRS



Der Sucher ist einer der wichtigsten Teile Ihres Teleskops. Mit dem Sucher lokalisieren Sie Objekte und zentrieren sie im Okular. Wenn Sie das Teleskop zum ersten Mal zusammenbauen, müssen Sie den Sucher nach der Hauptoptik des Teleskops ausrichten. Am besten tun Sie dies tagsüber*.

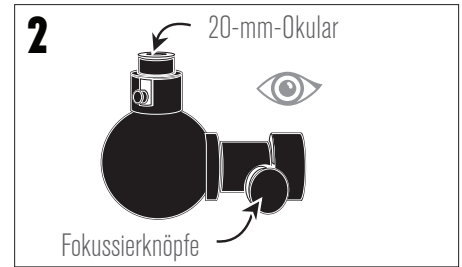


*** WARNUNG BEI SONNENBEOBACHTUNG:**
Versuchen Sie niemals, die Sonne durch ein Teleskop ohne einen geeigneten Sonnenfilter zu beobachten.



ZIELPUNKT AUSWÄHLEN

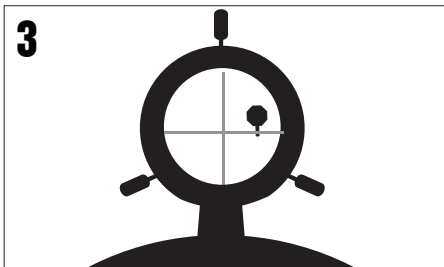
Nehmen Sie das Teleskop tagsüber nach draußen und suchen nach einem leicht erkennbaren Objekt wie eine Straßenbeleuchtung, ein Nummernschild oder ein Schild. Das Objekt sollte so weit wie möglich entfernt sein, mindestens 400 Meter entfernt sein.



ZENTRIEREN SIE DEN ZIELPUNKT IM OKULAR

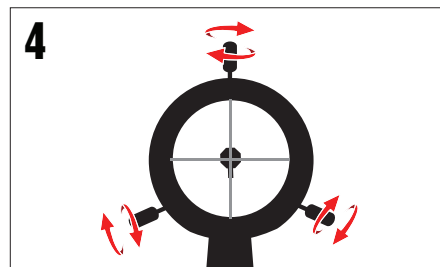
Schauen Sie mit Ihrem 20-mm-Okular mit niedrigerer Vergrößerungsleistung durch das Teleskop. Schwenken Sie das Teleskop, bis das ausgewählte Objekt im Zentrum des Sichtfelds liegt. Ist das Bild unscharf, drehen Sie langsam an den Fokussierknöpfen, bis das Bild scharf wird.

HINWEIS: Das Bild in Ihrem Teleskop erscheint möglicherweise spiegelverkehrt. Dies ist bei einem astronomischen Teleskop völlig normal.



DURCH DAS SUCHERFERNROHR SCHAUEN

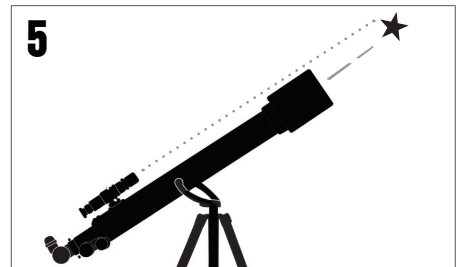
Wenn das Objekt in Ihrem 20-mm-Okular zentriert ist, schauen Sie durch das Sucherfernrohr und suchen Sie das Fadenkreuz.



SUCHERFERNROHR AUSRICHTEN

Ohne das Teleskop zu bewegen, bewegen Sie den Sucher mit den drei Knöpfen in der Halterung des Sucherfernrohrs, bis das Fadenkreuz über demselben Objekt erscheint, das Sie im 20-mm-Okular des Teleskops beobachten.

TIPP: Versuchen Sie, immer nur eine Schraube einzustellen. Lösen Sie eine Schraube mit einer halben Umdrehung, und ziehen Sie eine andere mit einer halben Umdrehung fest, um sicherzustellen, dass das Sucherfernrohr sicher festgehalten wird.

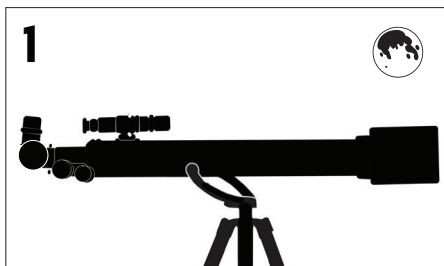


IHR SUCHERFERNROHR IST JETZT AUSGERICHTET!

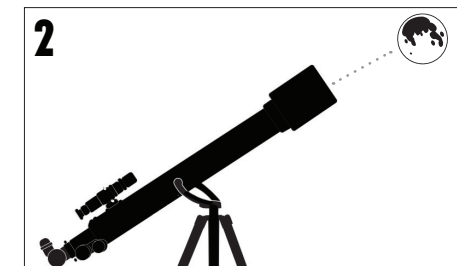
Es sollte keine Neuausrichtung erforderlich sein, es sei denn, das Teleskop wird gestoßen oder fallen gelassen.

IHRE ERSTE NACHT DRAUSSEN -DER MOND

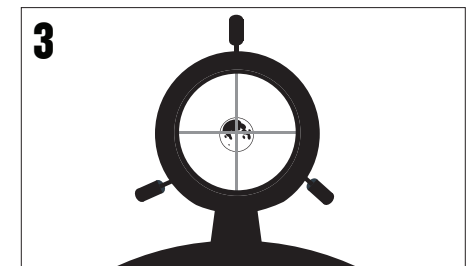
Das beste und einfachste Ziel, das Sie zuerst beobachten können, ist der Mond. Versuchen Sie, den Mond an verschiedenen Punkten in seinem Phasenzyklus zu beobachten. Obwohl Sie den Mond in jeder Nacht beobachten können, in der er sichtbar ist, ist die beste Zeit dafür zwei Tage nach Neumond bis einige Tage vor Vollmond. Innerhalb dieses Zeitfensters zeigen sich Krater und Mondgebirge am detailreichsten.



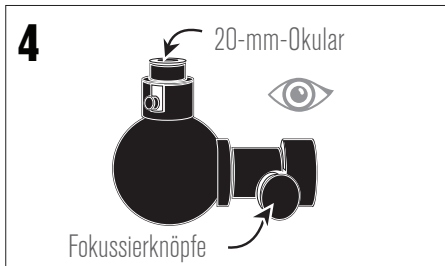
Wenn der Mond im Himmel sichtbar ist, richten Sie Ihr Teleskop wie oben beschrieben mit dem installierten 20-mm-Okular aus.



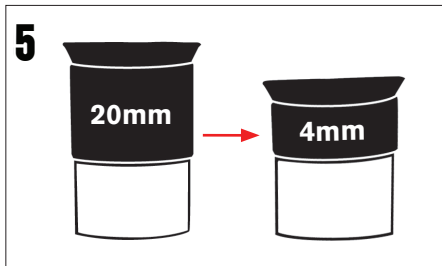
Bewegen Sie das Teleskop so, dass es ungefähr auf den Mond zeigt.



Schauen Sie durch das Sucherfernrohr und suchen Sie das Fadenkreuz. Bewegen Sie das Teleskop weiter, bis das Fadenkreuz über dem Mond erscheint.



Schauen Sie jetzt durch das 20-mm-Okular des Teleskops. Drehen Sie die Fokussierknöpfe vorsichtig, um die Bildschärfe einzustellen.



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH! SIE HABEN JETZT IHR ERSTES HIMMELSOBJEKT BEOBACHTET!

Um den Mond näher zu betrachten, lösen Sie die Stellschrauben am Okularauszug und entfernen Sie das 20-mm-Okular. Ersetzen Sie es durch Ihr 4-mm-Okular und ziehen Sie dann die Stellschrauben fest, um es zu sichern. Mit dem 4-mm-Okular erhalten Sie eine deutlich höhere Vergrößerung, sodass der Mond viel größer erscheint.

HINWEIS: Möglicherweise müssen Sie die Fokussierknöpfe nachstellen, wenn Sie die Okulare wechseln, so erhalten Sie das schärfste Bild.



Sie können viele andere Himmelsobjekte wie Planeten, Sternhaufen und Nebel mit derselben Technik beobachten, wenn Sie wissen, wo sie am Nachthimmel zu finden sind.

BONUS SOFTWARE

Ihr Kauf beinhaltet Software für Ihren Computer. Sie müssen diese Software nicht herunterladen, um Ihr Teleskop zu verwenden, aber sie kann Ihr Erlebnis verbessern.

Celestron Sternennacht-Astronomiesoftware

Celestron Starry Night, die führende Astronomiesoftware auf dem Markt, nimmt Sie mit auf eine geführte Tour durch die Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft unseres Sonnensystems. Sie kann Ihnen dabei helfen, mehr über den Nachthimmel zu erfahren und Ihre nächste Beobachtungssitzung zu planen. Verwenden Sie Starry Night, um mehr über den Nachthimmel von Ihrem Garten, einem nahe gelegenen Standort mit dunklem Himmel oder von jedem anderen Ort der Erde aus aussehen wird.



Starry Night

MINDESTANFORDERUNGEN AN DAS GERÄT:

Windows:

- Windows 7 oder höher
- Prozessor mit 500 MHz oder mehr
- 128 MB RAM
- 850 MB Festplattenspeicher
- 32 MB OpenGL-fähige Grafikkarte
- Monitor mit einer Auflösung von 1024 x 768 Pixeln (empfohlen)

Mac:

- Universal Binary (PPC/Intel-kompatibel)
- OS X 10.4 oder höher (10.5 oder höher für Elementary)
- G3 Prozessor mit 450 MHz oder mehr
- 128 MB RAM
- 850 MB Festplattenspeicher
- 32 MB OpenGL-fähige Grafikkarte
- Monitor mit einer Auflösung von 1024 x 768 Pixeln (empfohlen)



WARNUNG BEI SONNENBEOBACHTUNG: Versuchen Sie niemals, die Sonne durch ein Teleskop zu betrachten.

BENÖTIGEN SIE UNTERSTÜTZUNG? Wenden Sie sich an die technische Unterstützung von Celestron unter

celestron.com/pages/technical-support

Produktdesign und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren konzipiert und vorgesehen.



©2024 Celestron. Celestron und Symbol sind Warenzeichen von Celestron, LLC. Alle Rechte vorbehalten. Celestron.com

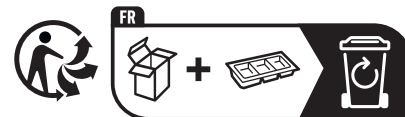
USA: Celestron, 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA

UK: Celestron Global Ltd., Einheit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, Vereinigtes Königreich

Hergestellt in China | 11-24



celestron.com/pages/warranty



Points de collecte sur www.quefairendesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

GUIDA RAPIDA

POWERSEEKER® 60AZ

ITALIANO

#21041



Disimballare il telescopio e verificare che siano presenti tutti i componenti. PowerSeeker 60AZ include: un tubo ottico con due bulloni di montaggio filettati, un treppiede con staffa di supporto centrale, due oculari, una lente Barlow 3x, un cercatore, una diagonale di immagine eretta e un vassoio per accessori per oculare.



Per configurare il treppiede, allargare le gambe verso l'esterno fino a quando non saranno completamente estese e spingere verso il basso il supporto centrale delle gambe.



Allungare la parte centrale di ciascuna delle tre gambe del treppiede verso il basso di 15-30 cm. Usare la vite di fissaggio situata su ciascuna gamba per fissare la gamba allungata in posizione.



Assicurarsi che tutte e tre le gambe siano alla stessa altezza una volta estese per fornire una piattaforma a livello per il telescopio.



Porre il vassoio dell'accessorio telescopico sulla parte superiore del braccio della gamba centrale del treppiedi. Avvitare il vassoio nel foro filettato al centro del supporto delle gambe fino a quando non è completamente posizionato.



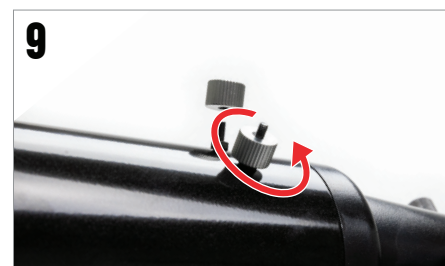
Se necessario, ruotare il vassoio porta accessori in senso antiorario fino a quando i fori non sono coperti dai bracci del supporto delle gambe come mostrato qui.



Individuare il tubo ottico e inserire l'asta di controllo dello slow motion nel foro sul supporto.



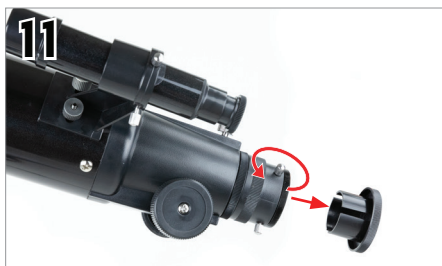
Allineare il tubo con i fori sul supporto e assicurare il tubo al supporto usando due bulloni di montaggio filettati. Stringere per serrare in posizione.



Rimuovere i dadi zigrinati sui punti filettati all'estremità del focalizzatore del tubo telescopico.



Localizzare il cercatore e rimuovere i tappi in plastica sulla parte anteriore e posteriore della lente. Orientare il cercatore in modo che l'obiettivo più grande sia rivolto verso la parte anteriore del tubo come mostrato qui. Porre il cercatore sui punti del tubo e riposizionare i dadi zigrinati per assicurarli.



Allentare le viti sul focalizzatore in modo che non ostriscano il diametro interno del focalizzatore. Rimuovere il tappo di plastica che copre l'estremità del focalizzatore.



Individuare la diagonale e rimuovere i coperchi di plastica. Inserire il barilotto del diagonale nel foccheggiatore e fissare in posizione serrando le viti.



Inserire il cilindro dell'oculare da 20 mm nella diagonale e stringere la vite, fare attenzione a non serrare eccessivamente.



Rimuovere il tappo della lente dalla parte anteriore del telescopio. Per osservare, guardare attraverso l'oculare come mostrato sopra. Mettere a fuoco l'immagine ruotando le manopole al di sotto del foccheggiatore.



Per un maggiore ingrandimento, è possibile utilizzare la lente Barlow 3x in dotazione. Porre l'obiettivo Barlow nella diagonale al posto dell'oculare. Rimuovere il cappuccio dal Barlow.



Poi, inserire il cilindro dell'oculare da 20 mm nel Barlow e stringere la vite per assicurarli in posizione.

Per maggiori informazioni su questo prodotto o per scaricare il manuale di istruzioni, visitare la rispettiva pagina prodotto su celestron.com



AVVERTENZA SOLARE: Non tentare mai di osservare il sole attraverso un telescopio senza un filtro solare adeguato.

BISOGNO DI AIUTO?

Contattare il supporto tecnico Celestron
celestron.com/pages/technical-support
11-24

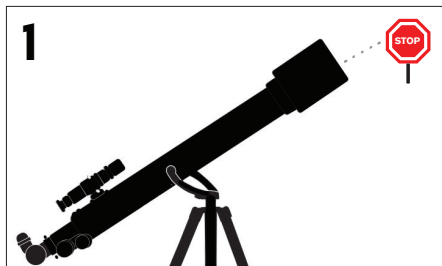
ALLINEAMENTO DEL CERCATORE



Il cercatore è uno dei componenti più importanti del telescopio. Aiuta a localizzare gli oggetti e a centrarli nell'oculare. Al primo assemblaggio del telescopio è necessario allineare il cercatore con le ottiche principali del telescopio. È preferibile eseguire questa operazione durante il giorno*.

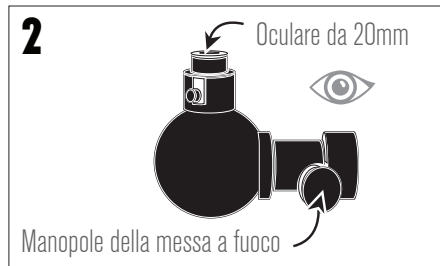


* **AVVERTENZA SOLARE!** Non tentare mai di osservare il sole attraverso un telescopio senza un filtro solare adeguato!



1 SCEGLIERE UN OGGETTO DA OSSERVARE

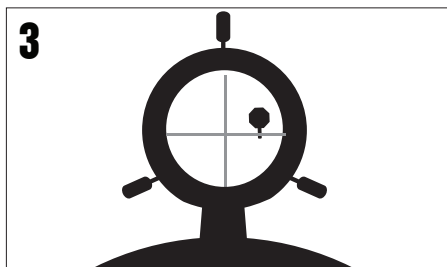
Portare il telescopio all'esterno durante il giorno e individuare un oggetto facilmente riconoscibile, come ad esempio un semaforo, la targa di un'auto o un cartello. L'oggetto dovrebbe trovarsi il più lontano possibile, minimo a 400 metri.



2 CENTRARE L'OGGETTO NELL'OCULARE

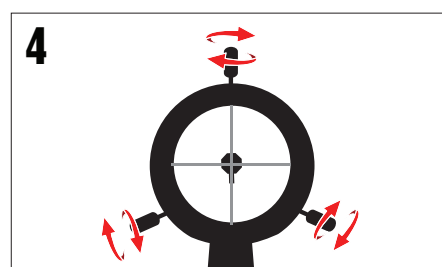
Guardare attraverso il telescopio utilizzando l'oculare con minore ingrandimento da 20mm. Muovere il telescopio fino a quando l'oggetto prescelto si trova al centro del campo visivo. Se l'immagine è sfocata, ruotare con delicatezza le manopole di messa a fuoco a lato del telescopio fino a quando l'immagine non è nitida.

NOTA: L'immagine del telescopio potrebbe apparire capovolta. Ciò è perfettamente normale per un telescopio astronomico.



3 OSSERVARE ATTRAVERSO IL CERCATORE

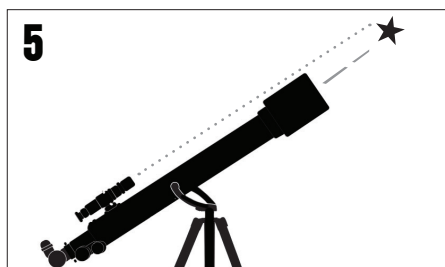
Una volta che l'oggetto è centrato nell'oculare da 20mm, guardare attraverso il cercatore e localizzare il reticolo.



4 REGOLARE IL CERCATORE

Senza spostare il telescopio, utilizzare le tre manopole intorno alla staffa del cercatore per spostare il cercatore sulla staffa fino a quando il reticolo appare sullo stesso oggetto che si sta osservando nell'oculare da 20mm.

SUGGERIMENTO: Provare a regolare una vite alla volta. Allentare una vite di mezzo giro, quindi serrare un'altra dello stesso tanto per garantire che il cercatore sia fissato saldamente in posizione.



5 IL CERCATORE È ORA ALLINEATO!

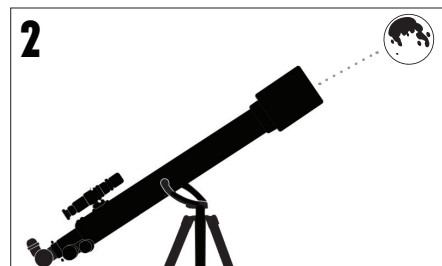
Non occorre effettuare un nuovo allineamento salvo colpi o cadute.

LA PRIMA NOTTE DI OSSERVAZIONE - LA LUNA

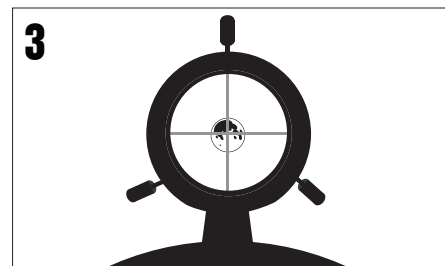
L'oggetto migliore e più facile da osservare per primo è la Luna. Provare a osservare la Luna in diversi momenti delle sue fasi. Sebbene la Luna sia osservabile ogni qualvolta è visibile nel cielo notturno, il periodo migliore per osservarla è a partire dal terzo giorno di Luna nuova e fino a qualche giorno prima della Luna piena. Durante questo periodo crateri e catene montuose sono osservabili nel dettaglio.



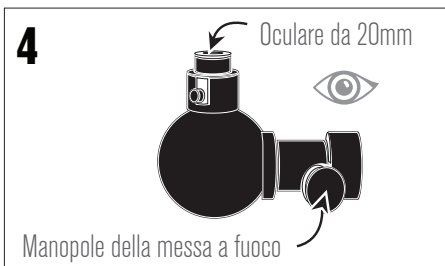
Quando la Luna è visibile in cielo impostare il telescopio come descritto sopra con installato l'oculare da 20mm.



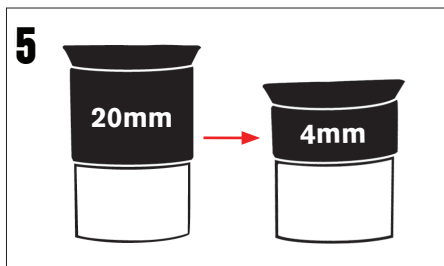
Spostare il telescopio in modo che punti approssimativamente verso la Luna.



Osservare attraverso il cercatore e localizzare il reticolo. Continuare a muovere il telescopio fino a quando il reticolo appare sulla Luna.



Osservare attraverso l'oculare da 20mm del telescopio. Ruotare con cura le manopole di messa a fuoco per regolare la nitidezza dell'immagine.



CONGRATULAZIONI!
HAI APPENA OSSERVATO IL
TUO PRIMO CORPO CELESTE!

Per avere una visione più ravvicinata della Luna, allentare le viti di regolazione sul foceggiatore e rimuovere l'oculare da 20mm. Sostituirlo con l'oculare da 4mm e serrare le viti di regolazione per fissarlo in posizione. L'oculare da 4mm consente un ingrandimento significativamente maggiore, facendo apparire la Luna molto più grande.

NOTA: Per assicurare la maggiore nitidezza possibile, quando si sostituisce l'oculare, potrebbe essere necessario regolare le manopole di messa a fuoco.



È possibile osservare altri corpi celesti, come pianeti, ammassi solari e nebulose, utilizzando questa tecnica se si conosce la loro posizione nel cielo notturno.

SOFTWARE IN OMAGGIO

Nell'acquisto è incluso un software per il computer. Non occorre scaricare il software per utilizzare il telescopio, ma può migliorarne l'esperienza generale.

Software di astronomia Celestron Starry Night

Celestron Starry Night, software di astronomia premier nel mercato, conduce l'utente in un viaggio nel sistema solare passato, presente e futuro. Fornisce informazioni sulla volta stellata e aiuta a pianificare le successive sessioni di osservazione. Utilizzare Starry Night per creare un modello esatto del cielo notturno osservato dal proprio cortile, da un luogo vicino immerso nel buio o da qualsiasi punto sulla Terra.



Starry Night

REQUISITI MINIMI DI SISTEMA

Windows:

- Windows 7 o superiore
- Processore 500 MHz o superiore
- 128 MB RAM
- 850 MB spazio su disco rigido
- Scheda video da 32 MB che supporta OpenGL
- Monitor con risoluzione 1024x768 pixel (consigliato)

Mac:

- Universal binary (compatibile PPC/Intel)
- OS X 10.4 o superiore (10.5 o superiore per Elementary)
- Processore G3 450 MHz o superiore
- 128 MB RAM
- 850 MB spazio su disco rigido
- Scheda video da 32 MB che supporta OpenGL
- Monitor con risoluzione 1024x768 pixel (consigliato)



AVVERTENZA SOLARE: Non tentare mai di osservare il Sole attraverso il telescopio.

BISOGNO DI AIUTO? Contattare il supporto tecnico Celestron

celestron.com/pages/technical-support

Il design del prodotto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza previa notifica. Questo prodotto è progettato per essere utilizzato da persone di età pari o superiore ai 14 anni



©2024 Celestron. Celestron e Symbol sono marchi di Celestron, LLC. • Tutti i diritti riservati. • Celestron.com

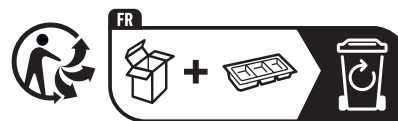
Stati Uniti: Celestron, 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 Stati Uniti

Regno Unito: Celestron Global Ltd., Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG18 4JZ Regno Unito

Prodotto in Cina | 11-24



celestron.com/pages/warranty



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

GUÍA DE INSTALACIÓN RÁPIDA

POWERSEEKER® 60AZ

ESPAÑOL

#21041



Desembale el telescopio y compruebe que estén presentes todas las piezas. Su PowerSeeker 60AZ incluye: un tubo óptico con dos pernos de montaje estriados, un trípode con soporte central, dos oculares, una lente Barlow 3x, un localizador, una diagonal de imagen recta y una bandeja de accesorios y oculares.



Para instalar el trípode, separe las patas hacia fuera hasta que estén totalmente extendidas y presione hacia abajo el soporte de las patas central.



Extienda la sección central de cada una de las tres patas del trípode hacia abajo entre 6 y 12 pulgadas (15 y 30 cm). Use el tornillo de fijación en cada pata para asegurar la para extendida en posición.



Asegúrese de que las tres patas tengan la misma altura extendidas para ofrecer una plataforma nivelada para el telescopio.



Coloque la bandeja de accesorios oculares sobre la abrazadera central del trípode. Enrosque la bandeja en el agujero estriado del centro del soporte de las patas hasta que esté totalmente asentada.



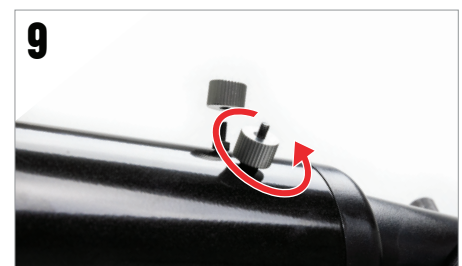
Si es necesario, gire en sentido contrario a las agujas del reloj la bandeja de accesorios hasta que los agujeros de los accesorios no queden cubiertos por los brazos del soporte de la pata como se indica a continuación.



Localice el tubo óptico e introduzca la varilla de control de movimiento lento en el agujero del soporte.



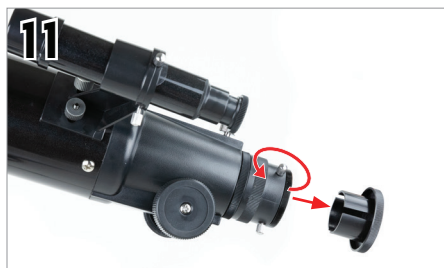
Alinee el tubo con los agujeros del soporte y asegure el tubo al soporte con los dos pernos de montaje estriados. Apriete para fijarlo en posición.



Saque las roscas estriadas de los postes estriados del extremo del enfoque del tubo telescópico.



Localice el localizador y saque las tapas de plástico en la parte anterior y posterior de la lente. Oriente el localizador de forma que la lente más grande esté orientada a la parte anterior del tubo como se indica. Ponga el localizador sobre los postes del tubo y coloque las roscas estriadas para asegurarlo.



Aflove los tornillos del enfoque de forma que no obstruyan el diámetro interno del enfoque. Saque la tapa de plástico que cubre el extremo del enfoque.



Localice la diagonal y saque las tapas de plástico. Introduzca el cañón de la diagonal en el enfoque y asegúrelo en posición apretando los tornillos.



Introduzca el cañón del ocular de 20mm en la diagonal y apriete el tornillo, con cuidado de no apretarlo en exceso.



Saque la tapa de la lente de la parte anterior del telescopio. Para observar, mire por el ocular como se indica anteriormente. Enfoque la imagen girando los mandos bajo el enfoque.



Para un aumento adicional puede usar la lente Barlow 3x incluida. Ponga la lente Barlow en la diagonal en lugar del ocular. Saque la tapa de la lente Barlow.



A continuación, inserte el cañón del ocular de 20mm en la Barlow y apriete los tornillos para asegurarlo en posición.

Para obtener más información de este producto o descargar el manual de instrucciones, visite la página de producto correspondiente en celestron.com



AVISO SOLAR: No intente nunca observar el sol por un telescopio sin un filtro solar adecuado.

¿NECESITA AYUDA?

Contacte con el soporte técnico de Celestron
celestron.com/pages/technical-support

11-24

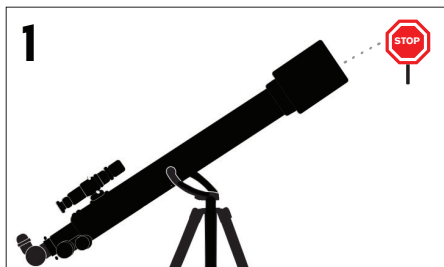
ALINEAR EL LOCALIZADOR



El localizador es una de las piezas más importantes de su telescopio. Le ayuda a localizar objetos y centrarlos en el ocular. La primera vez que monte el telescopio, deberá alinear el localizador con la óptica principal del telescopio. Es preferible hacerlo de día.

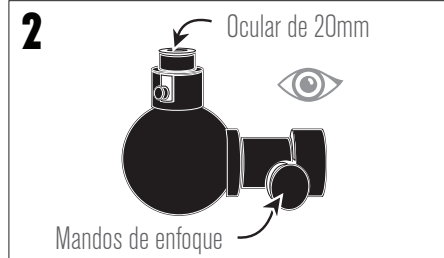


*** ¡AVISO SOLAR!** ¡No intente nunca observar el sol por un telescopio sin un filtro solar adecuado!



ELEGIR UN OBJETO

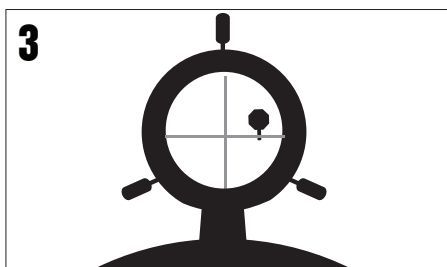
Saque el telescopio de día y localice un objeto fácilmente reconocible, como una farola, una matrícula de coche o una señal. El objeto debe estar lo más lejos posible, al menos a 400 m.



CENTRAR EL OBJETO EN EL OCULAR

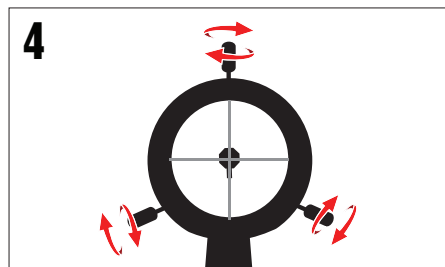
Mire por el telescopio usando el ocular con menor potencia de 20mm. Mueva el telescopio hasta que el objeto elegido quede en el centro del campo de visión. Si la imagen se ve borrosa, gire suavemente los mandos de enfoque a cada lado del telescopio hasta que quede definida.

NOTA: La imagen del telescopio puede aparecer invertida. Es normal en un telescopio astronómico.



MIRAR POR EL LOCALIZADOR

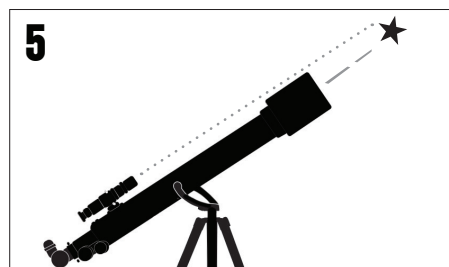
Cuando el objeto esté centrado en el ocular de 20mm, mire por el localizador y localice el punto de mira.



AJUSTAR EL LOCALIZADOR

Sin mover el telescopio, use los tres tornillos manuales que rodean el soporte del localizador para moverlo en el soporte hasta que el punto de mira aparezca sobre el objeto que está observando en el ocular de 20mm del telescopio.

RECOMENDACIÓN: Pruebe ajustando un tornillo cada vez. Afloje el tornillo media vuelta y apriete otro el mismo recorrido para garantizar que el localizador se mantenga con seguridad en posición.

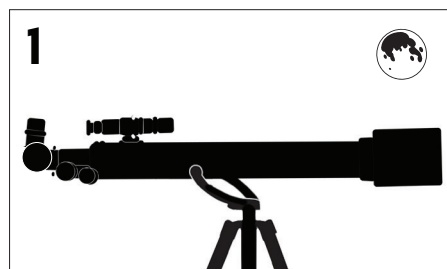


SU LOCALIZADOR ESTÁ ALINEADO.

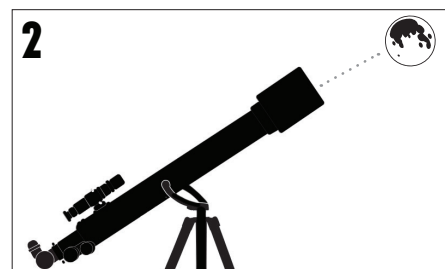
No debería realinearse a menos que reciba golpes o caiga.

SU PRIMERA NOCHE FUERA - LA LUNA

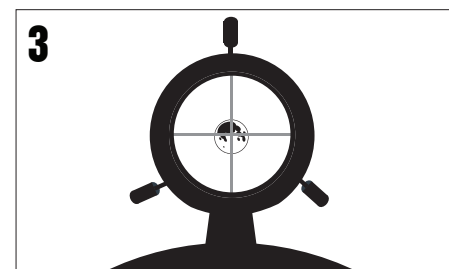
El mejor y más sencillo objetivo que puede probar a observar primero es la Luna. Pruebe a observar la Luna en distintos puntos de sus fases. Aunque puede observar la Luna cualquier noche que esté visible, el mejor momento para observarla es a partir de dos días después de Luna nueva hasta algunos días antes de Luna llena. Durante este periodo podrá ver el máximo detalle de los cráteres y riscos lunares.



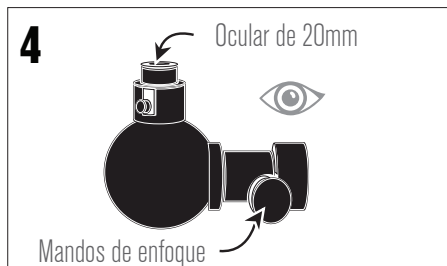
Con la Luna visible en el firmamento, instale el telescopio del modo descrito anteriormente con el ocular de 20mm instalado.



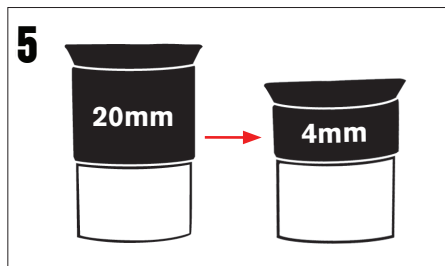
Mueva el telescopio de forma que apunte aproximadamente a la Luna.



Mire por el localizador y localice la retícula. Siga moviendo el telescopio hasta que el punto de mira se muestre sobre la Luna.



Mire por el ocular de 20mm del telescopio. Gire suavemente los mandos de enfoque para ajustar la definición de la imagen.



FELICIDADES. HA OBSERVADO SU PRIMER OBJETO CELESTE.

Para obtener una vista más cercana de la Luna, afloje los dos tornillos del enfoque y saque el ocular de 20mm. Cámbielo por el ocular de 4mm y apriete los tornillos para asegurarlo en posición. El ocular de 4mm le ofrecerá notablemente más aumento, haciendo que la Luna se muestre mucho más grande.

NOTA: Puede tener que ajustar los mandos de enfoque cuando cambie oculares, para asegurarse de obtener la imagen más definida posible.



Puede observar muchos más objetos celestes, como planetas, cúmulos estelares y nebulosas usando esta misma técnica si sabe dónde encontrarlos en el firmamento.

SOFTWARE COMPLEMENTARIO

Su adquisición incluye software para su ordenador. No necesita descargar este software para usar su telescopio, pero puede mejorar su experiencia.

Software de astronomía Celestron Starry Night

Celestron Starry Night, el principal software de astronomía del mercado, le lleva en una visita guiada del pasado, presente y futuro de nuestro sistema solar. Puede ayudarle a aprender sobre el firmamento nocturno y a planificar su siguiente sesión de observación. Use Starry Night para modelar con exactitud el aspecto del firmamento nocturno desde su patio trasero, una ubicación con firmamento oscuro cercana, o cualquier lugar de la Tierra.



Starry Night

REQUISITOS MÍNIMOS DEL SISTEMA

Windows:

- Windows 7 o superior
- Procesador de 500MHz o superior
- 128 MB RAM
- Espacio en el disco duro de 850 MB
- Tarjeta gráfica de 32 MB con capacidad de OpenGL
- Monitor con resolución de 1024x768 píxeles (recomendado)

Mac:

- Binario universal (PPC/compatible con Intel)
- OS X 10.4 o superior (10.5 o superior para Elementary)
- Procesador G3 450 MHz o superior
- 128 MB RAM
- Espacio en el disco duro de 850 MB
- Tarjeta gráfica de 32 MB con capacidad de OpenGL
- Monitor con resolución de 1024x768 píxeles (recomendado)



AVISO SOLAR: No intente nunca observar el Sol con ningún telescopio.

¿NECESITA AYUDA? Contacte con el soporte técnico de Celestron

celestron.com/pages/technical-support

El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin notificación previa. Este producto ha sido diseñado y está pensado para ser usado por personas de 14 años o más de edad.



©2024 Celestron. Celestron y su símbolo son marcas comerciales de Celestron, LLC. • Todos los derechos reservados.

• [Celestron.com](https://celestron.com)

EE.UU.: Celestron, 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 EE.UU.

GB: Celestron Global Ltd., Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, Reino Unido

Fabricado en China | 11-24



celestron.com/pages/warranty



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.